

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu

KARTA PRZEDMIOTU

1. Nazwa przedmiotu:		Stylistyka praktyczna			
2. Kod przedmiotu:		JT-21			
3. Okres ważności karty:		2020–2023			
4. Forma kształcenia:		studia pierwszego stopnia			
5. Forma studiów:		studia stacjonarne			
6. Kierunek studiów:		Filologia (poziom komunikatywny/ <u>podstawowy</u>)			
7. Profil studiów:		praktyczny			
8. Filologia:		filologia angielska / filologia germańska / filologia czeska/ język angielski / <u>język niemiecki</u>			
9. Semestr:		5			
10. Jedn. prowadz. przedmiot:		Instytut Neofilologii			
11. Prowadzący przedmiot:		mgr Sonia Ciupke, dr Estera Jasita			
12. Moduł kształcenia:		obowiązkowy / <u>do wyboru</u>			
13. Symbol modułu:		D2			
14. Język prowadzenia zajęć:		niemiecki, polski			
15. Przedmioty wprowadzające oraz wymagania wstępne:					
znajomość podstawowych zagadnień z językoznawstwa i stylistyki języka ojczystego, dobra kompetencja językowa w języku ojczystym i obcym					
16. Cel przedmiotu:					
Wprowadzenie w tematykę badań stylistycznych, zapoznanie z typologią odmian współczesnego języka polskiego i niemieckiego, zagadnieniem stylizacji językowej, klasyfikacją i funkcjami środków stylistycznych; kształcenie umiejętności oceny przydatności środków językowych ze względu na cel wypowiedzi oraz sprawności redagowania.					
17. Efekty uczenia się:					
Ozn.	Opis efektu uczenia się	Metoda realizacji efektu	Metody weryfikacji zakładanych efektów	Forma prowadzenia zajęć	Odniesienie do efektów dla kierunku studiów
01	Student w zaawansowanym stopniu zna i rozumie fakty oraz zjawiska na temat języka (i komunikacji), jego kategorii, poziomów analizy i opisu, które zostaną wykorzystane w praktycznych zastosowaniach profesji filologa-specjalisty	przygotowanie do kolokwium, analizy tekstu udział w panelu dyskusyjnym	ocena kolokwium, ocena analizy tekstu, ocena wypowiedzi studentów	warsztaty	K_W03 (+++)
02	Student zna i rozumie: metody wykonywania typowych zadań; normy; procedury (stosowane w wybranej dziedzinie filologii)	przygotowanie do kolokwium, analiza tekstu udział w panelu dyskusyjnym	ocena kolokwium, ocena analizy tekstu, ocena wypowiedzi studentów		K_W14 (++)

03	Student potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę (z zakresu filologii oraz powiązanych z nią dyscyplin) w celu analizowania i interpretowania wybranych problemów językowych	przygotowanie do analizy tekstu	ocena analizy tekstu		K_U01 (+++)
04	Student potrafi wykorzystywać pojęcia teoretyczne w celu analizowania utworów literackich i zjawisk językowych w wybranej przez siebie profesji	przygotowanie do analizy tekstu	ocena analizy tekstu	warsztaty	K_U03 (+++)
05	Student potrafi planować i organizować indywidualne prace badawcze (analizowanie przykładów badań prowadzonych przez naukowców, a także konstruowanie i prowadzenie prostych, samodzielnych/ autorskich badań) w odniesieniu do wybranego obszaru nauk filologicznych; potrafi opracować i zaprezentować wyniki, opracować wnioski (z wykorzystaniem ICT) oraz wskazywać kierunki dalszych poszukiwań	przygotowanie do testu, analiza tekstu udział w panelu dyskusyjnym	ocena testu, ocena analizy tekstu, ocena wypowiedzi studentów		K_U05 (++)
06	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w rozwiązywaniu problemów praktycznych oraz zasięganiu opinii ekspertów w wyznaczaniu kierunków własnego rozwoju i kształcenia	przygotowanie do udziału w panelu dyskusyjnym	ocena wypowiedzi studentów		K_K01 (++)
18. Formy i wymiar zajęć:		warsztaty (30h)			
19. Treści kształcenia:					
Stilbegriff und Einführung in die Stilistik; Der funktionale Stiltyp der Wissenschaft; Der funktionale Stiltyp der Massenmedien (Presse und Publizistik); Der funktionale Stiltyp des öffentlichen Verkehrs; Der funktionale Stiltyp der Alltagsrede (Umgangssprache, Stil der Spontanrede); Der Stiltyp der schönen Literatur (künstlerischer Sprachstil, literarischer Stil); Der Rednerstil (Stil der Redekunst); Wortwahl und Synonymik; Die Stilfärbung; Mundartliche Verschiedenheiten; Der Archaismus; Der Neologismus; Der Anachronismus; Wortgut fremder Herkunft (Fremd- und Lehnwörter); Der Tropus; Die Periphrase; Das Epitheton; Stilmittel zum Ausdruck von Humor und Satire; Stilistische Paradoxa; Stehende Wortverbindungen (Phraseologismen); Ausdrucksmittel der Satzfügung; Topologische Variationsmöglichkeiten der Syntax und syntaktische Stilfiguren; Die phonetischen Ausdrucksmittel; Die Stilanalyse; Zeitstil und Autorstil; Die Evolution des Autorstils; Der Gattungsstil der Lyrik; Der Gattungsstil der Prosa.					
20. Egzamin:		nie, za/lo			
21. Literatura podstawowa:					
Bańko, Mirosław (red.) (2007), <i>Polszczyzna na co dzień</i> , Warszawa. Bańkowska, E., Mikołajczuk A. (red.) (2003), <i>Praktyczna stylistyka nie tylko dla polonistów</i> , Warszawa. Kachlak, T. (1995), <i>Stilistik leicht gemacht</i> , Warszawa. Klin, E., Koch, H. (1979), <i>Übungsbuch zur deutschen Stilistik</i> , Warszawa. Zdunkiewicz-Jedynak, D. (2008), <i>Wykłady ze stylistyki</i> , Warszawa.					
22. Literatura uzupełniająca:					
Fleischer, W., Michel, G., Starke, G. (1993), <i>Stilistik der deutschen Gegenwartssprache</i> , Frankfurt am Main. Kachlak, T., Schramm, W. (1999), <i>Hier ist doch etwas falsch!</i> , Warszawa. Sowinski, B. (1986), <i>Deutsche Stilistik</i> , Frankfurt am Main.					

Sowinski, B. (1991), *Stilistik: Stiltheorien und Stilanalysen*, Stuttgart.
 Süskind, W. E. (2006), *Vom ABC zum Sprachkunstwerk*, Zürich.

23. Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów kształcenia:

Lp.	Forma zajęć	Liczba godzin kontaktowych / pracy studenta	
1	Wykład		
2	Warsztaty	30	
3	Laboratorium		
4	Projekt		
5	Seminarium		
6	Przygotowanie się do zajęć udział w konsultacjach zadania domowe przygotowanie do testu zaliczeniowego		
Suma godzin		30	
24. Suma wszystkich godzin:		30	25. Liczba punktów ECTS:
26. Liczba punktów ECTS uzyskanych na zajęciach z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego:		1	27. Liczba punktów ECTS uzyskanych w wyniku samodzielnej pracy studenta
			—

28. Kryteria oceniania:

Efekt uczenia się	Ocena	Opis wymagań
01	bdb	Student w zaawansowanym stopniu zna i rozumie fakty oraz zjawiska na temat języka (i komunikacji), jego kategorii, poziomów analizy i opisu, które zostaną wykorzystane w praktycznych zastosowaniach profesji filologa-specjalisty.
	db	Student dobrze zna i rozumie fakty oraz zjawiska na temat języka (i komunikacji), jego kategorii, poziomów analizy i opisu, które zostaną wykorzystane w praktycznych zastosowaniach profesji filologa-specjalisty.
	dst	Student zna i rozumie fakty oraz zjawiska na temat języka (i komunikacji), jego kategorii, poziomów analizy i opisu, które zostaną wykorzystane w praktycznych zastosowaniach profesji filologa-specjalisty.
	ndst	Student nie zna i nie rozumie faktów oraz zjawisk na temat języka (i komunikacji), jego kategorii, poziomów analizy i opisu, które zostaną wykorzystane w praktycznych zastosowaniach profesji filologa-specjalisty.
02	bdb	Student bardzo dobrze zna i rozumie: metody wykonywania typowych zadań; normy; procedury (stosowane w wybranej dziedzinie filologii).
	db	Student dobrze zna i rozumie: metody wykonywania typowych zadań; normy; procedury (stosowane w wybranej dziedzinie filologii).
	dst	Student zna i rozumie: metody wykonywania typowych zadań; normy; procedury (stosowane w wybranej dziedzinie filologii).
	ndst	Student nie zna i nie rozumie: metod wykonywania typowych zadań; norm; procedur (stosowanych w wybranej dziedzinie filologii).
03	bdb	Student bardzo dobrze potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę (z zakresu filologii oraz powiązanych z nią dyscyplin) w celu analizowania i interpretowania wybranych problemów językowych.
	db	Student dobrze potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę (z zakresu filologii oraz powiązanych z nią dyscyplin) w celu analizowania i interpretowania wybranych problemów językowych.
	dst	Student potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę (z zakresu filologii oraz powiązanych z nią dyscyplin) w celu analizowania i interpretowania wybranych problemów językowych.
	ndst	Student nie potrafi wykorzystywać posiadanej wiedzy (z zakresu filologii oraz powiązanych z nią dyscyplin) w celu analizowania i interpretowania wybranych problemów językowych.
04	bdb	Student potrafi bardzo dobrze wykorzystywać pojęcia teoretyczne w celu analizowania utworów literackich i zjawisk językowych w wybranej przez siebie profesji.

	db	Student dobrze potrafi wykorzystywać pojęcia teoretyczne w celu analizowania utworów literackich i zjawisk językowych w wybranej przez siebie profesji.
	dst	Student potrafi wykorzystywać pojęcia teoretyczne w celu analizowania utworów literackich i zjawisk językowych w wybranej przez siebie profesji.
	ndst	Student nie potrafi wykorzystywać pojęć teoretycznych w celu analizowania utworów literackich i zjawisk językowych w wybranej przez siebie profesji.
05	bdb	Student potrafi bardzo dobrze planować i organizować indywidualne prace badawcze (analizowanie przykładów badań prowadzonych przez naukowców, a także konstruowanie i prowadzenie prostych, samodzielnych/autorskich badań) w odniesieniu do wybranego obszaru nauk filologicznych; potrafi opracować i zaprezentować wyniki, opracować wnioski (z wykorzystaniem ICT) oraz wskazywać kierunki dalszych poszukiwań.
	db	Student potrafi dobrze planować i organizować indywidualne prace badawcze (analizowanie przykładów badań prowadzonych przez naukowców, a także konstruowanie i prowadzenie prostych, samodzielnych/autorskich badań) w odniesieniu do wybranego obszaru nauk filologicznych; potrafi opracować i zaprezentować wyniki, opracować wnioski (z wykorzystaniem ICT) oraz wskazywać kierunki dalszych poszukiwań.
	dst	Student potrafi planować i organizować indywidualne prace badawcze (analizowanie przykładów badań prowadzonych przez naukowców, a także konstruowanie i prowadzenie prostych, samodzielnych/autorskich badań) w odniesieniu do wybranego obszaru nauk filologicznych; potrafi opracować i zaprezentować wyniki, opracować wnioski (z wykorzystaniem ICT) oraz wskazywać kierunki dalszych poszukiwań.
	ndst	Student nie potrafi planować i organizować indywidualne prace badawcze (analizowanie przykładów badań prowadzonych przez naukowców, a także konstruowanie i prowadzenie prostych, samodzielnych/autorskich badań) w odniesieniu do wybranego obszaru nauk filologicznych; nie potrafi opracować i zaprezentować wyników, opracować wnioski (z wykorzystaniem ICT) oraz wskazywać kierunki dalszych poszukiwań.
06	o.	Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w rozwiązywaniu problemów praktycznych oraz zasięganiu opinii ekspertów w wyznaczaniu kierunków własnego rozwoju i kształcenia.
	no.	Student nie jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy w rozwiązywaniu problemów praktycznych oraz zasięganiu opinii ekspertów w wyznaczaniu kierunków własnego rozwoju i kształcenia.
29. Uwagi:		

Zatwierdzono:

.....
(data i podpis prowadzącego)

.....
(data i podpis)